Utah Regional Chinese Teacher Workshop
October 6, 2018

What Does the Data Tell Us?
Stacy Lyon
Utah Chinese Dual Language Immersion Director
犹他州中文沉浸式项目十周年！
How did we get where we are now?
<table>
<thead>
<tr>
<th>Then and Now</th>
<th>2009-2010</th>
<th>2018-2019</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>6 Schools</td>
<td>65 schools</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6 teachers</td>
<td>222 teachers</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>175 students (approx.)</td>
<td>14,000 students</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Clear Targets K-9: Intermediate Proficiency Focus
Proficiency: Using what you know to solve new problems in new situations.
What do we know about how proficiency develops?

It takes time...
It takes opportunity..
Lots of opportunity!
It takes **scaffolding**. **Constant scaffolding** for learning to be accessible for **ALL** students.
What a student is able to do through **scaffolding** is the stage where actual language acquisition occurs.
Assessment Purpose:

FOR TEACHERS
- Helps us know what we need to do more of
- Helps us know what we need to do less of

FOR STUDENTS
- Helps them discover what they can do
- Helps them set goals of what they still want to learn
Student Assessment Goal

80%
3rd Grade AAPPL Results
Interpersonal Listening & Speaking

- Met or exceeded **Novice-Mid** proficiency target

- 2013 = 48%
- 2014 = 76%
- 2015 = 92%
- 2016 = Not tested
- 2017 = **90%** (Fall testing)
4th Grade AAPPL Results: Interpretive Listening

- Met or exceeded Intermediate-Low proficiency target

- 2014 = 68%
- 2015 = 75%
- 2016 = Not tested
- 2017 = 98%
4th Grade AAPPL Results:
Interpretive Reading

- Met or exceeded **Novice-High** proficiency target

- 2014= 22%
- 2015= 43%
- 2016= Not tested
- 2017= 72%
4th Grade AAPPL Results: Presentational Writing

- Met or exceeded Novice-High proficiency target

- 2017 = 89% (First year given to this grade level)
5th Grade AAPPL Results:
Interpersonal Listening & Speaking

- Met or exceeded **Novice-High** proficiency target

- 2014 = 81%

- 2015 = 82% (2013 results: 48% Novice-Mid)

- 2016 = Not tested

- 2017 = 97%
6th Grade AAPPL Results: Interpersonal Listening & Speaking

- Met or exceeded Intermediate-Low proficiency target

- 2015 = 52%

  Compare with 2014 results (as 5th graders)

  81% met or exceeded Novice High.

  29% did not reach the next level of Intermediate Low!
ACTFL Proficiency Standards
Intermediate Level: Speaking

- **Create** with language about *familiar* topics
- **Recombine** learned material to express *personal* meaning
- **Ask and answer** simple “original” questions
- **Sentence** level speech. Use strings of sentences
- **Q & A** survival language
6th Grade AAPPL Results: Interpretive Listening

- Met or exceeded **Intermediate-Mid** proficiency target

- 2015 = 61%
- 2016 = Not tested
- 2017 = 54% (Fall testing)
Met or exceeded **Intermediate-Low** proficiency target

- 2015 = 46%
- 2016 = Not tested
- 2017 = **27%** (Fall testing)

**Compare** 2017 students with their 2015 results (4th grade): **43%** met or exceeded **Novice-High**. This means **16%** did not progress to the next level, and **57%** were further behind.
Intermediate Level Reading

- Simple, **predictable**, loosely connected texts
- Rely HEAVILY on CONTEXTUAL clues
- Understand basic *informational* texts
- Use of high-frequency vocabulary
Follow **3 phases** of literacy instruction: Before, During, & After protocol with clear objectives.

Collaborate with partner on English Language Arts standards.

Creating *meaningful* CONTEXTS where students can use the language they know to share opinions, persuade, reason, etc.

Requiring and modeling *complete* sentences and strings of sentences.
6th Grade AAPPL Results: Presentational Writing

- Met or exceeded Intermediate-Low proficiency target

- 2015 = 17%
- 2016 = Not tested
- 2017 = 56% (Fall testing)
7th Grade AAPPL Results: Interpersonal Listening and Speaking

- Met or exceeded Intermediate-Low proficiency target
- 2016 = Not tested
- 2017 = 57%

2015 Results Show: 82% Novice-High. This implies that 25% of these students are still at that same level two years later.
ACTFL Proficiency Standards
## Cohort #2 Progress Summary

<table>
<thead>
<tr>
<th>COHORT #2</th>
<th>2015 6th Grade</th>
<th>2017 8th Grade</th>
<th>Target</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Interp. Listening</td>
<td>61%</td>
<td>80%</td>
<td>Intermed. Mid</td>
</tr>
<tr>
<td>Interp. Reading</td>
<td>46%</td>
<td>64%</td>
<td>Intermed. Low</td>
</tr>
<tr>
<td>Present. Writing</td>
<td>17%</td>
<td>43%</td>
<td>Intermed. Mid</td>
</tr>
</tbody>
</table>
9th Grade AAPPL Results: Interpersonal Listening and Speaking

- Met or exceeded **Intermediate-Mid** proficiency target

- 2017 = 35% First cohort

- This year 9th grade students will test all 4 skills to help teachers know how to help them prepare for the AP test.
Looking back helps us look ahead.

Let’s Celebrate our Success
And look forward to even greater progress this year!